

Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Centru, judecător – G. Manoli  
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău, judecători – A. Panov, M. Anton, V. Cotorobai  
Instanța de recurs: Curtea Supremă de Justiție, judecători – V. Doagă, S. Filincova,  
D. Visternicean, N. Vascan, V. Burduh

## ÎNCHEIERE

13 februarie 2019

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit  
al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
Judecătorii

Valeriu Doagă,  
Tamara Chișca-Doneva,  
Victor Burduh,  
Nina Vascan,  
Svetlana Filincova

examinând cererea de revizuire depusă de SRL „Dufremol”, prin intermediul avocatului Maxim Sidorencu, împotriva deciziei din 21 noiembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție, în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată înaintată de avocatul Igor Calian în interesele lui Baruch Gottlieb Arie către SRL „Dufremol” cu privire la încasarea datoriei și la cererea reconvențională depusă de avocatul Maxim Sidorencu în interesele SRL „Dufremol” către Baruch Gottlieb Arie cu privire la restituirea sumei primită fără justă cauză,

### c o n s t a t ă :

La 27 iulie 2016, Baruch Gottlieb Arie, prin intermediul avocatului Calian Igor, s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva SRL „Dufremol”, solicitând încasarea datoriei.

În motivarea cererii a indicat că la 27 martie 2007, reprezentanții SRL „Dufremol” și „Arbitech Trading” AG au încheiat contractul, potrivit căruia „Arbitech Trading” AG, cu sediul Elveția, Zurich, care este specializată în vânzarea ceasurilor de clasa lux, asumându-și obligația privind livrarea mărfii în condițiile contractului de consignație către SRL „Dufremol”, care desfășura activitatea comercială în regim duty-free pe teritoriul Republicii Moldova, iar SRL „Dufremol” asumându-și obligația de vânzare cu amănuntul prin intermediul punctelor sale de vânzare.

Potrivit pct. (5) al contractului nominalizat, în termen de 10 zile după sfârșitul fiecărei luni, SRL „Dufremol” urma să furnizeze către „Arbitech Trading” AG un raport detaliat privind vânzările din luna respectivă, iar în raportul dat SRL „Dufremol” urma să enumere toate vânzările înregistrate în perioada respectivă, indicând denumirea mărcii, numărul de referință, factura de achiziționare și prețul net. Odată cu vânzarea unui produs, valoarea prețului net urma în mod automat a fi transferată către „Arbitech Trading” AG până la data de 15 a lunii următoare.

Potrivit clauzelor contractuale, marfa transmisă SRL „Dufremol” în condițiile contractului de consignație, rămânea proprietatea „Arbitech Trading” AG, până la momentul vânzării.

Potrivit pct. 7) al contractului menționat, SRL „Dufremol” și-a asumat integral obligațiile privind răspunderea deplină pentru orice devalorizări de preț din cauza stilizării necorespunzătoare sau a pierderii.

În rezultatul relațiilor comerciale nominalizate, în temeiul contractului indicat, datoria pe care a acumulat-o SRL „Dufremol” față de „Arbitech Trading” AG constituia suma de 155736 Euro.

La 04 august 2014, între „Arbitech Trading” AG, reprezentată de către administratorul Benny Hess, și cetățeanul Israelului, Baruch Gottlieb Arie, a fost încheiat contractul privind cesiunea de creanță. Potrivit contractului cesiunii de creanță, Baruch Gottlieb Arie a dobândit de la „Arbitech Trading” AG dreptul de a pretinde încasarea datoriilor de la SRL „Dufremol” care s-au creat în rezultatul neexecutării obligațiilor SRL „Dufremol” către „Arbitech Trading” AG, în sumă de 70736 Euro. Suma totală a datoriei constituia 155736 Euro.

La 17 iunie 2015, a fost încheiată Anexa nr. 1 la contractul din 04 august 2014, încheiat între „Arbitech Trading” AG și Baruch Gottlieb Arie, iar suma totală a datoriei constituia 80736 Euro.

Potrivit reclamantului, SRL „Dufremol” a recunoscut datoria formată în urma executării necorespunzătoare a contractului din 27 martie 2007, încheiat între „Arbitech Trading” AG și SRL „Dufremol” în sumă de 155736 Euro. Cu toate acestea, achitățile din partea SRL „Dufremol” au încetat, iar reprezentanții acesteia se eschivau, sub diferite pretexte, de la onorarea obligațiilor de plată a datoriei, care constituie suma de 20736 Euro.

În temeiul clauzelor contractului din 04 august 2014 și ale anexei nr. 1 a contractului, conform pct. 7 al contractului din 27 martie 2007, încheiat între „Arbitech Trading” AG și SRL „Dufremol”, în cazul rezilierii sau încetării contractului cu excepția cazului de încetare a contractului în condiții de executare necorespunzătoare a obligațiilor, partea vinovată restituie celeilalte părți toate cheltuielile și pierderile legate de rezilierea contractului.

În acest mod, în temeiul celor indicate, la 01 iulie 2016, reprezentantul lui Baruch Gottlieb Arie, avocatul Igor Calian, a expediat în adresa SRL „Dufremol” pretenția privind restituirea sumei datorate, adică a sumei de 20736 Euro, în termen de 10 zile din momentul recepționării notificării menționate. Potrivit mențiunilor din avizul de recepție al scrisorii ce conținea pretenția respectivă, ultima a fost recepționată la 04 iulie 2016, însă cu toate acestea, nici răspuns la pretenție nu a parvenit și nici executarea obligațiilor de plată a datoriei nu au avut loc.

Pe parcursul examinării cauzei, avocatul Sidorencu Maxim, în interesele SRL „Dufremol”, a înaintat o cerere de chemare în judecată reconvențională împotriva lui Baruch Gottlieb Arie cu privire la restituirea sumei primită fără justă cauză.

În motivarea acțiunii reconvenționale a indicat că la 27 martie 2007, între SRL „Dufremol” și „Arbitech Trading” AG a fost încheiat un acord, prin care „Arbitech Trading” AG s-a obligat să livreze către SRL „Dufremol”, în condițiile contractului de consignație, ceasuri de clasa lux, iar SRL „Dufremol” s-a obligat să realizeze marfa livrată prin intermediul rețelei magazinelor cu regim duty-free.

Astfel, pe parcursul mai multor ani calendaristici, SRL „Dufremol” și compania „Arbitech Trading” AG își executau obligațiile asumate conform acordului din 27

martie 2007, fără careva obiecții în privința termenelor și modului de executare a obligațiilor sinalagmatice.

Din informația primită ulterior de la „Arbitech Trading” AG, conducerea SRL „Dufremol” a aflat că dreptul la creanța patrimonială a furnizorului „Arbitech Trading” AG față de SRL „Dufremol” a fost cesionat parțial unei alte persoane, cet. Baruch Gottlieb Arie, în baza contractului de cesiune a creanței din 04 august 2014, în sumă de 70736 Euro, iar prin acordul adițional din 17 iunie 2015 – în sumă de 80736 Euro. Cu toate acestea, contractul de cesiune a creanței din 04 august 2014 și acordul adițional la acesta, din 17 iunie 2015, au fost încheiate fără participarea SRL „Dufremol” și fără verificarea reciprocă corespunzătoare a sumei creanței la etapa semnării cesiunii. Ca urmare, în calculul mărimii creanței s-a strecurat o eroare, deoarece conform datelor „Arbitech Trading” AG și Baruch Gottlieb Arie la momentul semnării contractului de cesiune la 04 august 2014 creanța a constituit 155736 Euro, pe când conform datelor contabilității SRL „Dufremol” suma confirmată a datoriei la data de 04 august 2014 a constituit 127767,59 Euro.

Respectiv, începând cu 04 august 2014 și până în prezent SRL „Dufremol” a efectuat plăți în adresa „Arbitech Trading” AG și a lui Baruch Gottlieb Arie după cum urmează: în adresa „Arbitech Trading” AG au fost efectuate plăți în sumă totală de 75000 Euro, iar în adresa lui Baruch Gottlieb Arie au fost efectuate plăți în suma totală de 60000 Euro. Astfel, începând cu 01 august 2014 de către SRL „Dufremol” au fost efectuate plăți în mărime de 135000 Euro.

Susține că, ținând cont de plățile efectuate mai sus, nu a existat și nu există niciun temei juridic de a impune SRL „Dufremol” să achite în urma cesiunii careva sume în plus, care depășesc suma reală a datoriei existente.

Reiterând faptul că datoria totală a companiei la data încheierii contractului de cesiune din 04 august 2014 a constituit 127767 Euro, SRL „Dufremol” a achitat în plus, iar Baruch Gottlieb Arie a primit fără justa cauză suma de 7332,41 Euro, care urmează a fi restituită în baza acțiunii reconvenționale, conform regulilor îmbogățirii fără justa cauză.

Soldul datoriei de 7332,41 Euro a fost confirmat prin actele de verificare a conturilor între SRL „Dufremol” și „Arbitech Trading” AG pe perioada anilor 2006-2015, între SRL „Dufremol” și Baruch Gottlieb Arie pe perioada 2014- 2016. Totodată, majoritatea actelor primare contabile ce atestau operațiunile comerciale între SRL „Dufremol” și „Arbitech Trading” AG au fost nimicite în legătura cu expirarea termenului de păstrare a documentelor - în modul prevăzut de legislația în vigoare.

Astfel, primind reclamația reprezentantului lui Baruch Gottlieb Arie, s-a înaintat pretenție reconvențională, prin care s-a solicitat restituirea sumei plătite în plus în mărime de 7332,41 Euro, la care Baruch Gottlieb Arie nu a reacționat.

Prin hotărârea din 12 iunie 2017 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, cererea de chemare în judecată înaintată de avocatul Igor Calian în interesele lui Baruch Gottlieb Arie către SRL „Dufremol” cu privire la încasarea datoriei și cererea reconvențională depusă de avocatul Maxim Sidorenco în interesele SRL „Dufremol” către Baruch Gottlieb Arie cu privire la restituirea sumei primită fără justă cauză, au fost respinse ca neîntemeiate.

Prin decizia din 15 martie 2018 a Curții de Apel Chișinău, apelurile declarate de reprezentantul SRL „Dufremol”, avocatul Sidorenco Maxim și reprezentantul persoanei fizice Baruch Gottlieb Arie, avocatul Calian Igor, împotriva hotărârii din

12 iunie 2017 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, au fost respinse, fiind menținută hotărârea primei instanțe.

La 22 iunie 2018, Baruch Gottlieb Arie, prin intermediul avocatului Igor Calian, a contestat cu recurs decizia din 15 martie 2018 a Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea parțială a acesteia în partea ce ține de respingerea acțiunii de bază, și în această parte, pronunțarea unei noi decizii de admitere a pretențiilor formulate de Baruch Gottlieb Arie, în rest menținerea deciziei contestate.

La 03 august 2018, SRL „Dufremol”, prin intermediul avocatului Maxim Sidorenco, a contestat cu recurs decizia din 15 martie 2018 a Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea parțială a acesteia în partea ce ține de respingerea acțiunii reconvenționale, și în această parte, pronunțarea unei noi decizii de admitere a pretențiilor formulate de SRL „Dufremol”, în rest menținerea deciziei contestate.

Prin încheierea din 17 octombrie 2018 a Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, recursurile declarate de Baruch Gottlieb Arie, prin intermediul avocatului Igor Calian, și de SRL „Dufremol”, prin intermediul avocatului Maxim Sidorenco, au fost considerate admisibile.

Prin decizia din 21 noiembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție, a fost respins recursul declarat de SRL „Dufremol”, prin intermediul avocatului Maxim Sidorenco, fiind admis recursul declarat de Baruch Gottlieb Arie, prin intermediul avocatului Igor Calian. S-a casat decizia din 15 martie 2018 a Curții de Apel Chișinău și hotărârea din 12 iunie 2017 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, în partea respingerii acțiunii înaintată de avocatul Igor Calian în interesele lui Baruch Gottlieb Arie către SRL „Dufremol” cu privire la încasarea datoriei, și în această parte s-a pronunțat o nouă hotărâre, prin care s-au admis pretențiile formulate de avocatul Igor Calian în interesele lui Baruch Gottlieb Arie și s-a încasat de la SRL „Dufremol” în beneficiul lui Baruch Gottlieb Arie datoria în sumă de 20 736 (douăzeci de mii șapte sute treizeci și șase) Euro. În rest, decizia din 15 martie 2018 a Curții de Apel Chișinău și hotărârea din 12 iunie 2017 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, au fost menținute.

La 29 noiembrie 2018, SRL „Dufremol”, prin intermediul avocatului Maxim Sidorenco, a depus cerere de revizuire împotriva deciziei din 21 noiembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție, solicitând admiterea cererii și casarea deciziei instanței de recurs, deciziei instanței de apel și a hotărârii primei instanțe, cu remiterea cauzei spre rejudecare în prima instanță pentru a fi atrasă în proces „Arbitech Trading” AG (f.d. 125-127, vol. II).

În motivarea cererii de revizuire s-a referit la încălcarea drepturilor de procedură a „Arbitech Trading” AG, prin neatragerea acesteia în proces. Astfel, revizuentul și-a formulat cererea prin prisma art. 449 lit. c) din Codul de procedură civilă, indicând că revizuirea poate fi declarată de către SRL „Dufremol” în baza acestui temei, deoarece ultima are un interes legitim în apărarea efectivă a drepturilor sale de către instanța de judecată, inclusiv prin asigurarea răsfrângerii efectelor asupra persoanei care de facto este declarată față de SRL „Dufremol” pentru majorarea netemeinică a mărimii creanței la momentul cesiunii - „Arbitech Trading” AG.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră cererea de revizuire

neîntemeiată și care urmează a fi respinsă ca fiind inadmisibilă din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 453 alin. (1) lit. a) din Codul de procedură civilă, după ce examinează cererea de revizuire, instanța emite încheierea de respingere a cererii de revizuire ca fiind inadmisibilă.

În speță, se constată că cererea de revizuire a fost întemeiată pe art. 449 lit. c) din Codul de procedură civilă, potrivit căruia revizuirea se declară în cazul în care instanța a emis o hotărâre cu privire la drepturile persoanelor care nu au fost implicate în proces.

Reieșind din norma citată, Colegiul ține să atragă atenția asupra faptului că în speță urmează a fi constatat dacă persoana care se invocă că nu a fost implicată în proces („Arbitech Trading” AG) este subiect al raportului material litigios. În acest sens, revizuenta urma să prezinte probe pertinente și concludente, pentru a demonstra dacă prin hotărârea supusă revizuirii, persoanei neimplicate în proces, i-au fost încălcate niște drepturi.

Persoanele care sunt investite cu dreptul să depună cerere de revizuire sunt enumerate în art. 447 din Codul de procedură civilă, și anume, sunt în drept să depună cerere de revizuire: a) părțile și alți participanți la proces; b) persoanele care nu au participat la proces, dar care sunt lezate în drepturi prin hotărârea, încheierea sau decizia judecătorească; c) Agentul guvernamental, în cazurile prevăzute la art. 449 lit. g) și h).

În categoria de alți participanți la proces, potrivit art. 55 din Codul de procedură civilă, se includ intervenienții, procurorul, petiționarii, persoanele care, în conformitate cu art. 7 alin. (2), art. 73 și 74, sunt împuternicite să adreseze în instanță cereri în apărarea drepturilor, libertăților și intereselor legitime ale unor alte persoane sau care intervin în proces pentru a depune concluzii în apărarea drepturilor unor alte persoane, precum și persoanele interesate în pricinile cu procedură specială. O altă categorie de persoane care pot fi subiecți ai revizuirii sunt persoanele care nu au fost antrenate în proces, dar cărora, printr-o hotărâre judecătorească irevocabilă, li s-au încălcat drepturile, libertățile sau interesele legitime.

În așa mod, Colegiul conchide că SRL „Dufremol” nu a demonstrat faptul că „Arbitech Trading” AG i-au fost încălcate drepturile prin decizia supusă revizuirii, nu a demonstrat dreptul său de a invoca pretinsa încălcare a intereselor „Arbitech Trading” AG în numele ultimei, precum și faptul că „Arbitech Trading” AG este subiect al raportului material litigios. Or, după cum a fost stabilit în decizia din 21 noiembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție, obiectul prezentului litigiu îl constituie datoria restantă a SRL „Dufremol” față de Baruch Gottlieb Arie, care își are originea în contractul de cesiune din 04 august 2014 și Anexa nr. 1 la acesta din 17 iunie 2015, și nu relațiile contractuale existente între SRL „Dufremol” și „Arbitech Trading” AG. Mai mult, SRL „Dufremol”, a înaintat o cerere de chemare în judecată reconvențională împotriva lui Baruch Gottlieb Arie (în exclusivitate) cu privire la restituirea sumei primită fără justă cauză, neindicând alți participanți în proces pe marginea acțiunii sale reconvenționale și neformulând pretenții față de altcineva, în afară de Baruch Gottlieb Arie, iar potrivit prevederilor art. 240 alin. (3) din Codul de procedură civilă, instanța judecătorească adoptă hotărârea în limitele pretențiilor înaintate de reclamant.

Colegiul relevă că, aplicabile speței sunt prevederile art. 61 din Codul de procedură civilă, potrivit cărora părțile sunt obligate să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. Instanța judecătorească pune capăt oricărui abuz de aceste drepturi dacă prin abuz se urmărește tergiversarea procesului sau inducerea sa în eroare.

Colegiul constată că prin revizuirea în sensul declarat se pretinde nu corectarea erorilor judiciare și omisiunilor justiției, dar anularea unei hotărâri irevocabile, fapt care direct contravine atât dispozițiilor legii naționale, cât și celor internaționale.

Astfel, admiterea revizurii în circumstanțele descrise, ar contravine principiului securității raporturilor juridice, care presupune respectul față de principiul lucrului judecat și ar constitui o violare a art.6 §1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

În acest context, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție menționează că revizuirea este o cale de atac de retractare și nu de reformare a hotărârii contestate, iar retractarea neîntemeiată a hotărârii contestate poate duce la încălcarea principiului stabilității raporturilor juridice, care înseamnă că soluția definitivă a oricărui litigiu nu trebuie rediscutată fără motive legale. De aceea, legea admite revizuirea numai în cazuri strict determinate, care sunt prevăzute în mod limitativ în art. 449 din Codul de procedură civilă.

Având în vedere că motivele invocate de revizuent nu corespund prevederilor art. 449 lit. c) Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea de revizuire ca fiind inadmisibilă.

În conformitate cu art. 269-270, art. 453 alin. (1) lit. a) din Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

#### d i s p u n e :

Se respinge ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de SRL „Dufremol”, prin intermediul avocatului Maxim Sidorenco, împotriva deciziei din 21 noiembrie 2018 a Curții Supreme de Justiție, în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată înaintată de avocatul Igor Calian în interesele lui Baruch Gottlieb Arie către SRL „Dufremol” cu privire la încasarea datoriei și la cererea reconvențională depusă de avocatul Maxim Sidorenco în interesele SRL „Dufremol” către Baruch Gottlieb Arie cu privire la restituirea sumei primită fără justă cauză.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președintele ședinței,  
Judecător

Valeriu Doagă,

Judecători:

Tamara Chișca-Doneva,

Victor Burduh,

Nina Vascan,

Svetlana Filincova